大会
安全理事会

28 April 2008
Chinese

大会

安全理事会

第六十二届会议

第六十三年

议程项目 69、86 和 108

人民自决的权利

国内和国际的法治

消除国际恐怖主义的措施

2008 年 4 月 23 日古巴常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上古巴共和国外交部在 2008 年 5 月 8 日臭名昭著的国际恐怖分子 Luis Posada Carriles 在美国最后获释一周年即将到来之际发表的声明（见附件）。

请将本函及其附件作为大会议程项目 69、86 和 108 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

罗德里戈·马尔米耶卡·迪亚斯（签名）

2008 年 4 月 23 日古巴常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

古巴共和国外交部 2008 年 4 月 16 日的声明

2008 年 5 月 8 日，恐怖分子 Luis Posada Carriles 在美国最后获释将满一周年。

一年前，Kathleen Cardone 法官驳回美国政府原来对 Posada 提出的指控，将其释放。而原先指控的罪名也只是他为了在美国归化入籍，采用了欺诈手段，对移民局和海关撒谎。因此，法官称，“此案的核心不是恐怖主义，而是移民欺诈行为。关于恐怖主义以及应否将此人列为恐怖分子的决定，需由行政当局酌情作出”。

尽管美国政府因其以往同 Posada 的关系而掌握了所有证据，尽管古巴自 1998 年以来提供了各种证据，美国政府还是不指控 Posada 从事恐怖行为。

令人费解的是，这位 Cardone 法官在最初一次裁决中曾强调此案有关恐怖主义危险，甚至还列举了此险恶人士实施的一些罪行。

Cardone 法官回顾说，Posada 在上个世纪参与了一些最为可憎的活动。他参加的罪恶活动很多，其中包括伊朗-尼加拉瓜反政府武装丑闻、炸毁古巴航空公司 455 航班事件、1997 年哈瓦那旅游中心爆炸事件、2000 年在巴拿马企图谋杀我国总统的计划等等。

美国政府不采取行动，等于同谋，而且乔治·布什总统的政府还为 Luis Posada Carriles 提供保护。外交部对此表示谴责。

美国政府虽然自称是所谓“反恐斗争”的领袖，但却继续无视 2005 年 6 月 15 日委内瑞拉玻利瓦尔共和国希望引渡 Posada 的要求。

Posada 是货真价实的恐怖分子，而乔治·布什总统却拒绝将他作为恐怖分子起诉，这样做是对美国自己的立法和国际义务的无耻践踏。这再次证明乔治·布什总统曾亲自对迈阿密的美籍古巴人匪帮许有诺言。

这名充当恐怖分子的中央情报局前特工人员获释一事表明，在美国以不足挂齿的罪名对他进行的审判，只是一场闹剧。

检方一再延长移民欺诈案件的审理，既可笑，又无耻，这表明他们在玩弄法律花招，再三拖延此案，阻碍伸张正义。

同此形成鲜明对照的是，同一检察署在起诉我国反恐五英雄的案件中是多么穷凶极恶，再加上迈阿密的法庭缺乏公正，诉讼程序不明不白，结果，他们被判罪，甚至有人被判无期徒刑。

而在 Posada 一案中，恐怖分子的辩护律师一再获准推迟期限，以便无止境地继续移民程序，从而保证不对获释的恐怖分子施加任何微小处罚。

Santiago Álvarez、Osvaldo Mitat 和 Ernesto Abreu 等恐怖分子也享受同样的优待。今年 2 月 11 日，David Briones 法官将他们分别判处 10 个月、8 个月和 2 个月的徒刑，罪名只是他们用 Santrina 号船将 Posada 非法带进美国后没有招供 Posada。

同谋 Rubén López Castro 和 José Pujol 的案件的情况也一样。Cardone 法官在 3 月 17 日以同样的罪名将他们分别判处 10 个月和 3 个月徒刑，分别罚款 500 美元和 250 美元。

恐怖分子 Luis Posada Carriles 在迈阿密过着安静的生活，美国政府为其提供保障。这是布什政府的一长串无耻之举、侵犯行为和暴行中的另一举动。

有谁会忘记布什政府以打击恐怖主义为借口从世界各地秘密劫持人员，并批准使用酷刑？

布什政府执政时间只剩 9 个月，此时此刻，十分清楚的是，该政府在反恐斗争中留下的只有虚伪，缺乏打击恐怖主义的政治意愿，而这样做并不符合美国的政治利益。

美国政府允许 Luis Posada Carriles 有罪不罚，再次证明我国有必要防御源于美国、从美国得到资助的反古巴恐怖活动。

到今年 9 月 12 日，我国打击恐怖主义的五英雄将在美国不公正、残酷的监狱里渡过第十个年头。

外交部表示，古巴人民将继续要求伸张正义，处罚罪犯。